



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程覆審

中醫藥保健概念基礎證書（兼讀制）

2017年9月

此評審報告乃由香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）賦予其「評審當局」的職權而發出。本報告述明其評定、評定的有效期以及規限評定之效力的條件或限制。

1 簡介

1.1 僱員再培訓局(Employees Retraining Board)是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 700 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

1.2 受僱員再培訓局（以下簡稱為「再培訓局」）所託，評審局乃根據訂立的服務協議書內列明之職權範圍以及相關之評審指引，為《中醫藥保健概念基礎證書（兼讀制）》進行課程覆審，以評定課程能否達致其目標和達到資歷架構第 2 級之標準。

2 評審局之評定

評審局在充分考慮評審小組之建議後，作出以下評定：

批准

營辦者名稱	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司（再培訓） 2. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司（再培訓） 3. The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB) 香港職工會聯盟（再培訓） 4. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會（再培訓） 5. The Industrial Evangelistic Fellowship Limited (ERB) 工業福音團契有限公司（再培訓） 6. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會（再培訓） 7. Vassar International Chinese Medical Society Limited (ERB) 華夏國際中醫學會有限公司（再培訓） 8. Yan Oi Tong Limited (ERB) 仁愛堂有限公司（再培訓）
資歷頒授者名稱	Employees Retraining Board 僱員再培訓局
進修課程名稱	Foundation Certificate in Concepts of Chinese Medicine Healthcare (Part-time) 中醫藥保健概念基礎證書（兼讀制）

資歷名稱(結業資歷)	Foundation Certificate in Concepts of Chinese Medicine Healthcare (Part-time) 中醫藥保健概念基礎證書(兼讀制)
主要學習及培訓範疇	醫科、牙醫學及健康科學
子範疇(主要學習及培訓範疇)	其他治療
其他學習及培訓範疇	不適用
子範疇(其他學習及培訓範疇)	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 2 級
資歷學分	5
授課模式及修讀期	兼讀制 44.5 學時(包括 30 面授時數)
中段結業資歷	不適用
有效期	除非評審局另有指示,否則營辦者應一直遵守評審結果中註明的任何規限條件。 評審資格有效期由 2018 年 5 月 5 日至 2022 年 5 月 4 日。
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用基礎能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
於資歷名冊上顯示的其他資料	This is an ERB standardised programme. 此為僱員再培訓局的標準化課程。
授課地址	參閱附錄

3 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

3.1 課程目標

- 讓學員加強有關中藥及養生保健的基礎知識，以協助中醫師提供適切指導給接受中醫治療的病人。

3.2 學習成效

完成課程後，學員能夠：

- 認識中醫藥從業員的道德操守；
- 認識中醫學基礎理論；
- 明白中診的基本知識；
- 了解中藥性能、配伍基礎知識；
- 認識中藥用藥禁忌、劑量與用法；
- 認識中醫藥保健概念及辨証施護原則；及
- 認識中國傳統康復技術操作的基本知識，並在指導下協助中醫師執行日常工作，當中包括推拿、拔罐、刮痧、熱薰、冰敷、薰洗等療程。

3.3 課程結構

課題	資歷學分
職業道德及操守基本知識	
中醫學基礎理論（陰陽五行、整體觀、氣血津液學說）	
中診基礎知識（四診、八綱辨証、臟腑辨証）	
中藥基本知識（中藥性能、四氣、五味、升降浮沉、毒性）	
中藥配伍（相須、相使、相畏、相殺、相惡、相反）	
用藥禁忌（配伍禁忌、妊娠藥禁忌、服藥禁忌）	
用藥劑量與用法（藥物計算單位及一般用量、給藥途徑、煎煮方法、服藥方法）	
整體觀與辨証施護	
中醫藥保健的基本原則	
服用中藥時的生活起居飲食注意事項及協助中醫師提供服藥指導	
其他保健方法（飲食、起居、心理運動）	
中國傳統康復技術操作介紹（推拿、拔罐、刮痧、熱薰、冰敷、薰洗）	
期末筆試	
總計：	5

3.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程之最低要求(80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體及格分數(70分)。

3.5 收生條件

- 醫療護理/中醫保健從業員，或中藥店/中醫診所的助理人員；或有意轉職相關行業工作、中五學歷程度的人士；或有意轉職相關行業工作、中三學歷程度及具兩年或以上工作經驗的人士；及

- 具工作經驗。

4 上訴

- 4.1 若營辦者對此評審報告中作出的評定感到受屈，可根據《學術及職業評審條例》（第 592 章）第 3 部分向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到此評審報告的 30 天內提交。相關的上訴規則，請參閱第 592A 章(<http://www.legislation.gov.hk/chi/home.htm>)，上訴程序則詳列於《學術及職業評審條例》第 13 條；相關資料亦可見於資歷架構網站 <http://www.hkqf.gov.hk>。

5 重大修改

- 5.1 進修課程的評審資格將於有效期屆滿後失效；或假如營辦者在未經評審局批准的情況下，對進修課程作出重大修改，評審局可能於有效期內撤回相關的評審資格。如需向本局申請批准重大修改，請參閱載於評審局網頁的《評審資格重大修改須知》。

6 資歷名冊

- 6.1 通過評審局質素保證程序的資歷均可上載到資歷名冊，並獲資歷架構認可。課程營辦者或資歷頒授機構如欲於資歷名冊上載已通過質素保證的資歷，須向評審局相關部門另行提出申請。
- 6.2 學員在登記有效期內開始修讀相關通過評審的進修計劃，修畢有關進修計劃並獲得載於資歷名冊的相關資歷，其資歷方為資歷架構認可。

報告編號：17/95
檔案編號：VA61/139/201708B1.3

授課地址

- (1) Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB)
香港職業發展服務處有限公司（再培訓）
- (a) 2/F & 4/F, Ying Yu Building, 99 Lai Chi Kok Road, Prince Edward, Kowloon
九龍太子荔枝角道 99 號應如大廈 2 樓及 4 樓
- (b) Unit 2-8A, Wing C, G/F, Lung Wo House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon
九龍黃大仙下邨（二區）龍和樓地下 C 翼 2 至 8A 號
- (c) Unit 203-206, Podium, Bik Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, N.T.
新界元朗水邊圍邨碧水樓平台 203-206 室
- (2) HKCT Group Limited (ERB)
港專機構有限公司（再培訓）
- (a) Sunny Centre at 2/F., Tung Chung Community Services Complex, 420 Tung Chung Road, Lantau
大嶼山東涌道 420 號東涌社區服務綜合大樓 2 樓陽光中心
- (b) 2/F, Heya Star, 368 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon
九龍長沙灣青山道 368 號喜韻 2 樓
- (c) 7/F & 8/F, Wong Tze Building, 71 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon
九龍觀塘開源道 71 號王子大廈 7 樓及 8 樓
- (d) Rm 905-7, 9/F and Rm 1101-5, 11/F, Wing On Kowloon Centre, 345 Nathan Road, Kowloon
九龍彌敦道 345 號永安九龍中心 9 樓 905-7 室及 11 樓 1101-5 室
- (e) Unit 2 & 7, G/F, Wing B, Po Tai House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, N.T.
新界將軍澳寶林邨寶泰樓 B 翼地下 2 號及 7 號單位
- (3) The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB)
香港職工會聯盟（再培訓）
- (a) 5th Floor, THF (Yuen Long) Commercial Building, 2-8 Tai Cheung Street, Yuen Long, N.T.
新界元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝（元朗）商業大廈 5 樓
- (b) Unit 102-103, 1/F, Fourseas Building, 208-212 Nathan Road, Kowloon
九龍彌敦道 208-212 號四海大廈 1 樓 102-103 室
- (c) G/F - 3/F & 5/F, 18 Shek Lei Street, Kwai Chung, N.T.
新界葵涌石梨街 18 號地下至 3 樓及 5 樓
- (d) G/F., Tsui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T.
新界大埔太和邨翠和樓地下
- (e) 3/F, Len Shing Building, 162 - 168 Castle Peak Road, Yuen Long, N.T.
新界元朗青山公路 162-168 號聯昇樓 4 樓
- (f) Room 901 & 903, Cheung Fung Commercial Building, 21-25 Cheung Sha Wan Road, Kowloon
九龍長沙灣道 21-25 號長豐商業大廈 901 及 903 室
- (4) The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB)
香港工會聯合會（再培訓）

- (a) Flat 3, 2/F, United Mansion, 37G Jordan Road, Kowloon
九龍佐敦道 37G 號統一大廈 2 字樓 3 室
- (b) 2/F, Tai Shing Commercial Center, 498 Nathan Road, Yau Ma Tei
油麻地彌敦道 498 號泰盛商業大樓 2 字樓
- (c) Unit 402, 4/F, Tin Ching Amenity & Community Bldg., Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, N.T.
新界天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓 4 樓 402 室
- (d) 2/F - 9/F, 50 Ma Tau Chung Road, Tokwawan, Kowloon
九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號 2-9 字樓
- (5) The Industrial Evangelistic Fellowship Limited (ERB)
工業福音團契有限公司 (再培訓)
- (a) G/F & 1/F, 30 San Shi Street, Apleichau, Hong Kong
香港鴨脷洲新市街 30 號地下及 1 樓
- (b) Rm 1, 1/F, Kin On Building, 163-173 Camp Street, Sham Shui Po, Kowloon
九龍深水埗營盤街 163-173 號建安大廈 1 樓 1 室
- (c) 11/F, Christian Centre, 56 Bute Street, Mongkok, Kowloon
九龍旺角弼街 56 號基督教大樓 11 樓
- (d) 16 Ma Fung Ling Road, Ping Shan, Yuen Long, N.T.
新界元朗屏山孖峰嶺路 16 號
- (6) St. James' Settlement (ERB)
聖雅各福群會 (再培訓)
- (a) Room B, 20/F, Asia Harvest Commercial Centre, 324 Shau Kei Wan Road, Hong Kong
香港筲箕灣道 324 號潤民商業中心 20 樓 B 室
- (b) 1, 3-4, 6-9 & 11/F, 85 Stone Nullah Lane, Wan Chai, Hong Kong
香港灣仔石水渠街 85 號 1, 3-4, 6-9 及 11 樓
- (c) 14/F, 98A-100 & 110 Kennedy Road, Wan Chai, Hong Kong
香港灣仔堅尼地道 98A-100 及 110 號 14 樓
- (d) 23/F, Seaview Plaza, 283 Shau Kei Wan Road, Hong Kong
香港筲箕灣道 283 號海景廣場 23 樓
- (e) Flat 10, 1/F, Wah On Mansion, 103-107 Fuk Wah Street, Sham Shui Po, Kowloon
九龍深水埗福華街 103-107 號華安大廈 1 樓 10 室
- (f) Shop 2 & 3, G/F, Aster Court, 8 Hung Tai Road, Hung Shui Kiu, Yuen Long, N.T.
新界元朗洪水橋洪堤路 8 號雅珊園地下 2-3 號舖
- (7) Vassar International Chinese Medical Society Limited (ERB)
華夏國際中醫學會有限公司 (再培訓)
- (a) 2/F, Everwin Mansion, 18 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔莊士敦道 18 號嘉寧大廈 2 字樓
- (8) Yan Oi Tong Limited (ERB)
仁愛堂有限公司 (再培訓)
- (a) S1-S5, S17(part), S17A, S26(half) & S27-S33, 2/F, Affluence Garden Commercial Complex, 33 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T.
新界屯門青松觀路 33 號澤豐花園商場 2 樓 S1-S5、S17 (部份)、S17A、S26 (半間) 及 S27-S33 室

- (b) Room 106-107, 1/F, Fung Tak Estate Community Centre, Diamond Hill, Kowloon
九龍鑽石山鳳德邨社區中心 1 樓 106-107 室
- (c) 4-6/F, Yan Oi Tong Jockey Club Community & Sports Centre, 18 Kai Man Path, Tuen Mun, N.T.
新界屯門啓民徑 18 號仁愛堂賽馬會社區及體育中心 4-6 樓
- (d) No. 7, Muk Lun Street, Wong Tai Sin, Kowloon
九龍黃大仙睦鄰街七號
- (e) Room A-B on 3/F and 6/F, Sui Sing Building, 202-204 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po, Kowloon
九龍深水埗長沙灣道 202-204 號瑞星商業大廈 3 樓 A-B 室及 6 樓
- (f) Unit 201, 2/F, Tin Yiu House, Shun Tin Estate, Kwun Tong, Kowloon
九龍觀塘順天邨天瑤樓 2 樓 201 號舖
- (g) Flat H, 16/F, Legend Tower, No. 7 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon
九龍觀塘成業街 7 號寧晉中心 16 樓 H 室